

Orrialdea	Página
Olaberriako Udal-mugartean, esaten den eletrabidearen egitasmoaren HERRI-ARGIPIDEKETA. 579	INFORMACION PUBLICA del proyecto de la línea eléctrica, que se cita en el Término Municipal de Olaberria. 579
Bergarako Udal-mugartean, esaten den eletrabidearen egitasmoaren HERRI-ARGIPIDEKETA. 579	INFORMACION PUBLICA del proyecto de instalación de la línea eléctrica, que se cita en el Término Municipal de Vergara. 579
<i>Bizkaiako Lurralde Ordezkaritza</i>	
Mungiako Udal-mugartean, esaten den eletra-antolapidetzaeko egitasmoaren HERRI-ARGIPIDEKETA. 580	INFORMACION PUBLICA del proyecto de instalación de la línea eléctrica aérea, que se cita en el Término Municipal de Munguía. 580
Fruizko eta Gamiz-Fikako Udal-mugarteetan, esaten diren eletra-antolapidetzaeko egitasmoaren HERRI-ARGIPIDEKETA. 580	INFORMACION PUBLICA del proyecto de instalaciones eléctricas, que se citan en los Términos Municipales de Frúniz y Gámiz-Fica. 580
<i>Arabako Lurralde Ordezkaritza</i>	
Esaten diren eletra-antolapidetzaeko egitasmoaren HERRI-ARGIPIDEKETA. 581	INFORMACION PUBLICA de los proyectos de instalación de líneas eléctricas, que se citan. 581

Euskadi Osorako Erabakiak Disposiciones Generales del País Vasco

KULTURA-SAILA

364

Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Herriogasun eta Kultura-Sailen salozko Otsailaren 15eko 62/1982 DEKRETOA, "Orquesta de Euskadi, S. A." sortarazteari, horren Araudia ontzat emateari eta Herri-Baltzu horretako bazkide-eskubideak egiterazteari buruz.

Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Herriogasun eta Kultura-Sailen salozko, "Orquesta de Euskadi, S. A." sortarazteari, horren Araudia ontzat emateari eta Herri-Baltzu horretako bazkide-eskubideak egiterazteari buruz.

Kultura-ekintza eta kulturaren suztapena orohar, eta musikarena berariz, Euskadiko Arduralaritzak bere Jaurlaritza-Egitasmoan jarritako helburu ditugu.

Orkestak eta musika-taldeak eratu eta hoiertzaz baliatuz herriaren musikango hezkuntza suztatzea dugu kultura-ekintza hori gauzatzeko bideetatik bat.

Horregatik, arau honen bidez, "Orquesta de Euskadi" Herri-Baltzua sortarazten da, esandako orotariko ekintza horren barnean Euskadiko Sinfonia-orkestra nagusi bat sortzea, gaitzea eta horren ustiapideak egitea berarizko xede duela.

Merkataritza-Baltzu gisakoa da alderdi guztietako akurapenak behar adinako azkartasunez egiteko eta horrelako erakundetan ezinbesteko gertatzen den dirubidezko berejabetasuna izateko legez eta eginkortasunari begira eratze-modurik egokiena; eta, hori, behar bezala herri-zuduekiko menpekotasuna ahalik eta ondoen bermatzeko Araudian garbi oharreman dagoen Arduralaritzaren zaingoa inola ere murriztu gabe.

DEPARTAMENTO DE CULTURA

364

DECRETO 62/1982 de 15 de Febrero, a propuesta de los Departamentos de Economía y Hacienda y Cultura, sobre creación de "Orquesta de Euskadi, S. A.", aprobación de sus estatutos y ejercicio de los derechos de socio en dicha Sociedad Pública.

A propuesta de los Departamentos de Economía y Hacienda y Cultura, sobre creación de "Orquesta de Euskadi, S. A.", aprobación de sus estatutos y ejercicio de los derechos de socio en dicha Sociedad Pública.

La acción y promoción cultural, en general, y la musical, en particular, es objetivo fijado en el programa de Gobierno de la Administración de Euskadi.

La creación de orquestas y grupos musicales y el fomento de la formación musical popular a través de dichos medios es una de las plasmaciones de tal acción cultural.

Es por ello que, por medio de la presente norma, se constituye la Sociedad Pública "Orquesta de Euskadi" que, sin desviarse de la acción general enunciada, tendrá como núcleo la creación, formación y explotación de una gran orquesta sinfónica de Euskadi.

La forma de sociedad mercantil es la respuesta jurídica y operativa a la necesaria agilidad de contratación en todos los órdenes, y autonomía financiera, que, objetivamente, se ha revelado como imprescindible en organizaciones análogas; y todo ello sin menoscabo de un control por parte de la Administración suficientemente contemplado en los Estatutos que se aprueban, para una mejor vigilancia de su necesario sometimiento a los intereses generales.

Hori dela eta, Ekonomia eta Herriogasun eta Kultura-Sailburuen saloz, eta Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Jaurlaritzak 1982garreneko Otsailaren 15ean egindako Batzarrean ontzat eman ondoren, honako hau

ERABAKITZEN DUT

Lehenengo Atala.—“Orquesta de Euskadi, S. A.” Herri-Baltzua sortaraztea

“Orquesta de Euskadi, S. A.” Herri-Baltzua sortaraztea erabakitzen da horren Baltzu-domua, osorik, Euskadiko Autonomia-Elkarteko Arduralaritzak hartzen eta ordaintzen duela. Horren zernolakoak Dekreto honen bidez ontzat ematen den Araudian zehazten dira, eta Elkarte honetako Herri-Baltzu izango da; beraz, Eusko Legebiltzarrak Autonomia-Elkarte honetako Herri-Baltzuentzako araupideak eman ez ditzano, Urtarrilaren 4ko Diruegitamuekiko 11/1977 Orotariko Legearen 6.1.a) Atalaren gai diren Erresuma-Baltzuentzako jaurpideak izango dira horrekin erabilgarri.

2garren Atala.—Araudia ontzat ematea

Dekreto honen ERASKIN gisa ematen den “Orquesta de Euskadi, S. A.” Herri-Baltzuaren Araudia ontzat ematen da.

3garren Atala.—Arduralaritzarekiko atxikipena

1. Arduralaritza-egituraz “Orquesta de Euskadi, S. A.” Baltzua Kultura-Sailari atxikiko zaio. Sail horrek bere gain izango du, halaber, haren eginkortasunarekiko zaingoa egitea.

2. Dirubidetzaren aldetikako zaingoa, Ekonomia eta Herriogasun-Saileko Diruegitamu eta Artekiritza-Sailordetzak egingo du.

4garren Atala.—Bazkide-eskubideak egiteratzeko gaitasuna izango duten ihardutze-sailek

Euskadiko Autonomia-Elkarteko Arduralaritzak esandako Herri-Baltzu horretan bazkide denez izan ditzan eskubideak Eusko Jaurlaritzak egiteratuko ditu.

5garren Atala.—Ekonomia eta Herriogasun-Saileko

Herriondare-Artezkariari, Baltzua eratzeko eskribau-ageria eta Baltzu hori erabat sortarazteko beharrezko izan daitezkeen beste agiri guztiak izenpetzeko esku ematen zaio.

Azken Erabakia.—Indarrean jartzea

Dekreto hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedin egunean bertan jarriko da indarrean.

Gasteiz, 1982garreneko Otsailak 15.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Kultura-Sailburua,
RAMON LABAIEN SANSINENEA.

Ekonomia eta Herriogasun-Sailburua,
PEDRO LUIS URIARTE SANTAMARINA.

En su virtud, y a propuesta de los Departamentos de Economía y Hacienda y de Cultura, previo acuerdo del Pleno del Gobierno de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en su reunión del día 15 de Febrero de 1982

DISPONGO

Artículo 1.º—Creación de la Sociedad Pública “Orquesta de Euskadi, S. A.”

Se acuerda la creación de la Sociedad Pública “Orquesta de Euskadi, S. A.”, cuyo capital será totalmente suscrito y desembolsado por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, cuyos elementos configuradores se contienen en los Estatutos que se aprueban por medio del presente Decreto y tendrán la consideración de Sociedad Pública de esta Comunidad, siéndole en consecuencia de aplicación los preceptos por que se rigen las Sociedades estatales a que se refiere el artículo 6.º.1.a) de la Ley 11/1977, de 4 de Enero, General Presupuestaria, en tanto no se dicte por el Parlamento Vasco la normativa aplicable a las Sociedades Públicas de esta Comunidad Autónoma, en el ámbito de las competencias que al mismo le están atribuidas.

Artículo 2.º—Aprobación de Estatutos

Se aprueban los Estatutos de la Sociedad Pública “Orquesta de Euskadi, S. A.”, que se adjuntan como ANEXO único de este Decreto.

Artículo 3.º—Adscripción Administrativa

1. La Sociedad “Orquesta de Euskadi, S. A.” quedará adscrita administrativamente al Departamento de Cultura. Al que corresponderá asimismo el ejercicio del control de eficacia de la misma.

2. El control de carácter financiero será ejercido por la Viceconsejería de Presupuestos e Intervención del Departamento de Economía y Hacienda.

Artículo 4.º—Organos competentes para ejercitar los derechos de socio

Los derechos de socio de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en la referida Sociedad Pública, serán ejercitados por el Gobierno Vasco.

Artículo 5.º—Constitución de la Sociedad

Se faculta al Director de Patrimonio del Departamento de Economía y Hacienda para otorgar la escritura pública de constitución de la Sociedad y demás documentos necesarios para la plena constitución de aquélla.

Disposición Final.—Entrada en vigor

El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 15 de Febrero de 1982.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Consejero de Cultura,
RAMON LABAYEN SANSINENEA.

El Consejero de Economía y Hacienda,
PEDRO LUIS URIARTE SANTAMARINA.

“ORQUESTA DE EUSKADI, S. A.”-ren ARAUDIA**AURKIBIDEA****I IDAZPURUA.—IZENA, EGOITZA, XEDEA ETA IRAUPENA**

1garren Atala.—Erakuntza, izena eta lege-jaurpideak

2garren Atala.—Egoitza

3garren Atala.—Xedea

4garren Atala.—Iraupena eta Baltzu-ihardunaren hasiera

II IDAZPURUA.—BALTZU-DOMUA

5garren Atala.—Hasierako Baltzu-domua eta Ondarea

III IDAZPURUA.—BALTZUKO IHARDUTZE-SAILAK

6garren Atala.—Baltzuko Ihardutze-sailak

LEHENENGO SAILA.—AKZIO-JABEEN BILTZAR NAGUSIA

7garren Atala.—Zer-nolakoa, erabakien behartze-indarra eta Biltzarreko kargutarako izendapena

8garren Atala.—Bazkide-eskubideen egiterapena

BIGARREN SAILA.—ARDURATZE-BATZORDEA

9garren Atala.—Zer-nolakoa eta egitekoak

10garren Atala.—Eratze-modua, izendapena, karguak eta iraupena

11garren Atala.—Bilkuretarako deiak

12garren Atala.—Bilkurak, eta erabakiak hartzea

13garren Atala.—Arduratzeko Batzordearen eskubideak

14garren Atala.—Batzordearen egitekoetarako esku-ematea

15garren Atala.—Batzordeko Lehendakariaren eskubideak

16garren Atala.—Baltzuko Artekari Nagusia

IV IDAZPURUA.—EKONOMIA ETA DIRUBIDETZA-JAURPIDEAK

17garren Atala.—Antolaketa-araupideak

18garren Atala.—Ekonomia-urtearen iraupena

19garren Atala.—Ekonomia eta kontaduritzako agiripaperak

20garren Atala.—Kontuen arakaketa

I IDAZPURUA**IZENA, EGOITZA, XEDEA ETA IRAUPENA**

Lehenengo Atala.—Erakuntza, izena eta lege-jaurpideak

“ORQUESTA DE EUSKADI, S. A.” izeneko Merkataritza-Baltzuen alorreko Herri-Baltzu bat eratzen da, horren baltzu-domuaren jabe Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Arduralaritza dela.

2. Baltzu horrek, Euskadiko Autonomia-Elkarteko Arduralaritzako Herri-Baltzuekin erabilgarri den araupidetza, Araudi hau, Akziokako Baltzuentzako Lege-jaurpideekiko

ESTATUTOS DE “ORQUESTA DE EUSKADI, S. A.”**SUMARIO****TITULO I.—DENOMINACION, DOMICILIO, OBJETO Y DURACION**

Artículo 1.º—Constitución, denominación y régimen jurídico

Artículo 2.º—Domicilio

Artículo 3.º—Objeto

Artículo 4.º—Duración y comienzo de las actividades sociales

TITULO II.—EL CAPITAL

Artículo 5.º—Capital inicial y Patrimonio

TITULO III.—ORGANOS DE LA SOCIEDAD

Artículo 6.º—Organos sociales

SECCION PRIMERA.—LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Artículo 7.º—Naturaleza, obligatoriedad de los acuerdos y nombramiento de los cargos de la Junta

Artículo 8.º—Ejercicio de los derechos de socio

SECCION SEGUNDA.—EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Artículo 9.º—Naturaleza y Funciones

Artículo 10.—Composición, designación, cargos y duración

Artículo 11.—Convocatoria de las reuniones

Artículo 12.—Celebración de las reuniones y adopción de acuerdos

Artículo 13.—Atribuciones del Consejo de Administración

Artículo 14.—Delegación de facultades del Consejo

Artículo 15.—Facultades del Presidente del Consejo

Artículo 16.—El Director General de la Sociedad

TITULO IV.—REGIMEN ECONOMICO Y FINANCIERO

Artículo 17.—Normativa reguladora

Artículo 18.—Duración del ejercicio social

Artículo 19.—Documentos económicos y contables

Artículo 20.—Censura de Cuentas

TITULO I**DENOMINACION, DOMICILIO, OBJETO Y DURACION**

Artículo 1.º—Constitución, denominación y régimen jurídico

1. Con la denominación de ORQUESTA DE EUSKADI, S. A., se constituye una Sociedad Pública de forma anónima, perteneciente a la categoría de las Sociedades Mercantiles, cuyo capital será propiedad de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2. Dicha Sociedad se registrará por la normativa aplicable a las Sociedades Públicas por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, por los presentes Estatutos, y por

1951garreneko Uztailaren 17ko Legea eta horren antolaketa egiten duten gainontzeko manuak izango ditu jaurpide.

2garren Atala.—Egoitza

Baltzuaeren Egoitza Donostian jartzen da, Baltzuaeren legezko ordezkari-tza bertan dagoela.

3garren Atala.—Xedea

Orohar eta bere alde, berarizkotasun, kera eta teknika-moeta guztiak barne eta ezein zabalkunde-bidez baliatuz musika-antze eta ekintzapideak suztatzea eta hoiekiko ezagutza hedatzea du xede Baltzua; musika-ekintzetarako edo hoiei artez nahiz zeharka datzekienetarako saldo, talde, orkestra, eresbatz, bakar-musikari eta nolana-hiko elkar-teak sortaraztea, hoiei eustea eta hoiekiko ustiapideak egitea; musikaldi, erestaldi eta agerraldiak antolatzea eta irarpen-bidez jasotzea, nahiz uzteko, nahiz ezein zabalkunde-bidez edo jendaurrean artez sari-truke edo ongintzarako zabaltzeko.

4garren Atala.—Iraupena eta baltzu-ihardunaren hasiera

Baltzua iraupen-mugarik gabe sortarazten da, eta eratu dedin egunean bertan ekingo zaio bere ihardunari.

II IDAZPURUA

BALTZU-DOMUA

5garren Atala.—Hasierako baltzu-domua eta Ondarea

1. Baltzu-domua ehun mila pesetako izango da, hurrenez-hurren "BAT"-etik hasi eta "EHUN"-erainoko zenbakiak izan (bi zenbakiok barne) eta guztiak hartuta eta erabat ordainduta dauden mila pesetaren izeneko balioko ehun AKZIO JABE-IZENDUNetan banatuta.

2. Halaber, bidezko gerta daitezen domu-gehitzeen kalte-tan gabe, Baltzua honako eskuarte hauek izango ditu bere .edeak egiteratzeko:

- Autonomia-Elkarteko Diruegitamuetan dauden diru-laguntzak.
- Egin ditzan ituneen ondorioz eskuratu ditzanak.
- Zor-agiriak jaulkitzetikakoak.

III IDAZPURUA

BALTZUKO IHARDUTZE-SAILAK

6garren Atala.—Baltzuko Ihardutze-Sailak

Akzio-jabeen Biltzar Nagusia, Arduratze-Batzordea eta Artekari Nagusia izango dira Baltzuko eraentza-sailak.

LEHENENGO SAILA

AKZIO-JABEEN BILTZAR NAGUSIA

7garren Atala.—Zer-nolakoa, erabakien behartze-indarra eta Biltzarreko kargutarako izendapena

1. Legez deia egin eta bildutako Akzio-jabeen Biltzar Nagusia da Baltzuko goreneko ihardutze-saila, eta horrek

la Ley de 17 de Julio de 1951 y demás preceptos legales ordenadores del Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

Artículo 2.º—Domicilio

El Domicilio social se fija en Donostia-San Sebastián, donde radica la representación legal de la Sociedad.

Artículo 3.º—Objeto

El objeto de la Sociedad es el fomento y difusión del arte y actividad musical, lírica, coral y ballet, en general, y en todas sus vertientes, especialidades, estilos y técnicas, por cualquier medio; la creación, mantenimiento y explotación de grupos, conjuntos, orquestas, bandas, solistas y cualquier tipo de agrupaciones dedicadas a la actividad musical o relacionadas directa o indirectamente con la misma; la realización de conciertos, recitales, representaciones y grabaciones, ya sea para su prestación y difusión, comercial o benéfica, en cualquier medio de comunicación o directamente al público. A tal efecto, la Sociedad efectuará las oportunas contrataciones de modo tal que en la medida de lo posible se financien con los recursos que la misma genere.

Artículo 4.º—Duración y comienzo de las actividades sociales

La sociedad se constituye por tiempo indefinido y dará comienzo a sus actividades el mismo día de su constitución.

TITULO II

EL CAPITAL

Artículo 5.º—Capital inicial y Patrimonio

1. El capital social se fija en cien mil pesetas y está representado por cien ACCIONES NOMINATIVAS de mil pesetas de valor nominal cada una, numeradas correlativamente del UNO al CIEN, ambos inclusive, íntegramente suscritas y desembolsadas.

2. Asimismo, la Sociedad, para el desarrollo de sus fines y sin perjuicio de los incrementos de Capital que proceda hacer, contará con los medios siguientes:

- Las subvenciones que figuran en el Presupuesto de la Comunidad Autónoma.
- Los ingresos que obtuviere como consecuencia de los contratos que concierte.
- Mediante la emisión de obligaciones.

TITULO III

ORGANOS DE LA SOCIEDAD

Artículo 6.º—Organos sociales

Los órganos de gobierno de la Sociedad serán la Junta General de Accionistas, el Consejo de Administración y el Director General.

SECCION PRIMERA

LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Artículo 7.º—Naturaleza, obligatoriedad de los acuerdos y nombramiento de los cargos de la Junta

1. La Junta General de Accionistas, legalmente convocada y constituida, es el órgano soberano de la Sociedad, y sus

balioz hartutako erabakiek akzio-jabe guztientzako behartze-indarra izango dute, bai bat ez datozenentzat eta bertan ez daudenentzat ere.

8garren Atala.—Bazkide-eskubideen egiterapena

Autonomia-Elkarteari Baltzuan dagozkion bazkide-eskubideak Jaurilaritza-Batzarrak egiteratuko ditu, honako hauek bereziki:

- a) Araudia aldatzea.
- b) Baltzu-domua gehitzea edo gutxitzea.
- c) Baltzua besteren batekin bat egitea edo ezabatzea.
- d) Zor-agiriak jaulkitzea.
- e) Batzordekideen zenbatekoa erabakitzea, hoiiek izendatzea eta kentzea, eta Batzordeko karguetarakoak izendatzea eta aldatzea.
- f) Baltzuko Artekari Nagusia izendatzea eta kentzea.
- g) Baltzuko lanari-errolda finkatzea, eta lanariak hautatzeko eta hoiien lan-sarieko irizpideak zehaztea.
- h) Baltzuko azkioak saltzea.

Aurreko zatietan agindutakoz gainera, Euskadiko Autonomia-Elkarteko Herri-Baltzuekin erabiltzari den arau-pidetzak eskatzen dituen ekonomia eta kontaduritze-agiriak ontzat ematea beti Jaurilaritza-Batzarrak egingo du.

BIGARREN SAILA

ARDURATZE-BATZORDEA

9garren Atala.—Zer-nolakoa eta egitekoak

Auzitan eta auzitatik kanpo, Biltzar Nagusietan hartutako erabakietan daudenez eta legeen aginduz Biltzar Nagusiarenak izan edo Araudiak horrentzat gordetako eskubidez beste inolako mugapenik gabe Baltzuen eraentza eta ordezkotza bere zabalenean dagozkion Baltzuko bateango ihardutze-saila da Arduratze-Batzordea.

10garren Atala.—Eratzte-modua, izendapena, karguak eta iraupena

1. Arduratze-Batzordea gutxienez hiru Arduradunek eta gehienera hemeretzi osatuko dute, eta hoiiek Baltzuko akzio-jabe izatea ez da nahitaezkoa izango.

2. Biltzar Nagusiari dagokio Arduratze-Batzordekideen zenbatekoa erabakitzea, hoiiek noiznahi izendatzea edo kentzea, eta bai Batzordeko kargudunak, Lehendakaria, Lehendakariordea eta Idazkaria alegia izendatzea eta aldatzea ere.

3. Baltzua sortarazterakoan izendatutako arduradunek Legeak jartzen duen gehienerako aldi osoan ihardungo dute bere karguan, eta bestela izendatutakoan manualdiak Biltzar Nagusiak bakoitzean jarri dezan epe-muga izango du eta hori, bietan, behin eta berriz birrizendatu ahal izatearen edo Biltzar Nagusiak noiznahi hoiiek kentzea erabaki ahal izatearen kalte-tan gabe.

11garren Atala.—Bilkuretarako deiak

1. Arduratze-Batzordea bere Lehendakariak dei eginda edo Batzordekideen herenak eskatuta bilduko da Baltzuen

acuerdos, válidamente adoptados, serán obligatorios para todos los accionistas, incluso los disidentes o ausentes.

Artículo 8.º—Ejercicio de los derechos de socio

El ejercicio de los derechos de socio que correspondan a la Comunidad Autónoma en la Sociedad serán ejercitados por el Pleno del Gobierno y en especial los siguientes:

- a) Modificación de Estatutos.
- b) Aumento y disminución del Capital Social.
- c) Fusión y disolución de la Sociedad.
- d) Emisión de Obligaciones.
- e) Determinación del número de Consejeros, su nombramiento y separación, y la designación y modificación de los cargos del Consejo.
- f) Nombramiento y separación del Director General de la Sociedad.
- g) Fijación de la plantilla de personal de la Sociedad y de los criterios para su selección y retribución.
- h) Enajenación de acciones de la Sociedad.

Con independencia de lo dispuesto en los apartados anteriores, corresponderá en todo caso al Pleno del Gobierno la aprobación de los documentos económicos y contables exigidos por la normativa aplicable a las sociedades públicas de la Comunidad Autónoma de Euzkadi.

SECCION SEGUNDA

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Artículo 9.º—Naturaleza y funciones

El Consejo de Administración es el órgano colegiado de la Sociedad al que corresponde la función gestora y representativa de la Sociedad en la más amplia medida, en juicio y fuera de él, sin más limitaciones que las contenidas en los acuerdos de la Junta General y las facultades que, por imperativo legal correspondan a ésta o que estatutariamente queden reservadas a la misma.

Artículo 10.—Composición, designación, cargos y duración

1. El Consejo de Administración estará integrado por tres Administradores como mínimo y diecinueve como máximo, sin que sea preciso que ostenten la condición de accionistas de la Sociedad.

2. Es de competencia de la Junta General la determinación del número de Consejeros, su nombramiento y separación en cualquier momento, así como la designación y modificación de los cargos del Consejo, que serán los de Presidente, Vicepresidente y Secretario.

3. Los administradores designados en el acto constitutivo de la Sociedad desempeñarán su cargo por el plazo máximo establecido en la Ley, y los nombrados en otra circunstancia tendrán limitada la duración de su mandato al plazo que en cada caso expresamente señale la Junta General, sin perjuicio, en ambos casos, de que puedan ser indefinidamente reelegidos o de que la Junta General pueda acordar en cualquier momento su separación.

Artículo 11.—Convocatoria de las reuniones

1. El Consejo de Administración se reunirá a convocatoria de su Presidente o a petición de un tercio de los Adminis-

ihardunerako komenigarri izan dedin guztietan, eta hiru hila-betez bahin gutxienez.

2. Deia, Lehendakariaren iritziz presa dagoenean izan ezik, gutxienez berrogeita zortzi ordu lehenago egingo da, aztertuko den gai-zerrenda iragarri.

3. Batzordekide guztiak bertan egon eta guztiek elkar hartuta bilkura egitea erabakiz gero ez da aurrez deia egin beharrik izango, eta bilkurak balio osoz hartu ahal izango du ezein erabaki.

12garren Atala.—Bilkurak, eta erabakiak hartzea

1. Arduratze-Batzordea, bertako kide guztien erdiak eta bat berenez edo ordezkoi-bidez bilkuran egon daitezenean balio osoz bilduta egongo da.

2. Batzordearen bilkuretara Baltzuko Artezkari Nagusia ere joango da, hitz egiteko eskubidez baina botoa ematekorik gabe, eta bai Baltzuko ezein lanari ere, Batzordeko Lehendakariak aholkuak edo argipideak eman ditzan hori bertan egoteari onurgarri erizitakoan.

3. Arduratze-Batzordeko Lehendakaria izango da bilkurretan mahaipuru eta arteztaile, eta kargu hori hutsik egotea edo Lehendakaria kanpoan, gaisorik edo benetan ezinduta egotea gertatuz gero Lehendakariordea, eta horren ezean Batzordekide zaharrena.

Batzordeko Idazkariak bere gain izango du deiei bere bideak eginaraztea eta bilkurak gertatzea, bilkurretan gertatutakoei buruzko agiria idatzi eta Lehendakariaren oniritziarekin izenpetuko du, hartutako erabakiekiko egiaztagiriak ere horrela eginaz.

Idazkaritza hutsik egotea edo Idazkaria kanpoan, gaisorik edo benetan ezinduta egotea gertatuz gero, horren ordezkotza Batzordekide gazteenak egingo du.

4. Batzordeak bere erabakiak bertango kideen erabateko gehiengoz hartuko ditu, boto-berdintasuna gertatuz gero Lehendakariarenak ebazte-indarra duela. Hala ere, Batzordearen eskubideei buruzko betirako esku-emateetarako, Batzordekideen bi herenen baiezko botoak beharko dira.

5. Baltzuak bilkuretako Agiri-Liburu bat izango du, eta Batzordeko Idazkariak izango du bere gain hori zaintzea eta horri bere onean irauaraztea.

13garren Atala.—Arduratze-Batzordearen eskubideak

1. Honako hauek izango ditu Batzordeak bere ardura-pekoko:

a) Baltzuaren iharduna eratzea, artezteia eta ikertzea.

b) Biltzar Nagusiaren erabakiak egiteratzea.

c) Auzitan nahiz auzitatik kanpo, nolana hiko egintza eta hitzarmenetan eta ezein norbanako edo erakunderen aurrean, herri nahiz norbanakoalorreko direla, Baltzuaren ordezkotza erantzukizun osoz egitea.

d) Biltzar Nagusiari Artezkari Nagusia izendatzeko edo kentzeko saloak egitea, eta bai lanari-eroldarekikoa eta lanariak hautatzeko eta hoiens lansariak finkatzeko irizpideei buruzkoak ere.

e) Baltzuko lanariak akuratu eta hoienszako lansariak jarritzea, hori guzti hori Biltzar Nagusiak jarritako irizpideen arauera.

f) Baltzuaren ekintzapideekin zerikusia duten garazpide, baltzu edo enpresetan sartzeko saloak Biltzar Nagusiari egitea.

tradadores, tantas veces como convenga al funcionamiento de la Sociedad y, al menos, una vez cada trimestre.

2. La convocatoria, salvo en casos de urgencia apreciada por su Presidente, se cursará al menos con cuarenta y ocho horas de antelación, fijando el orden de los asuntos a tratar.

3. No será necesaria la previa convocatoria del Consejo, entendiéndose válidamente constituido para la adopción de cualquier acuerdo si, hallándose presentes todos los Consejeros, decidiesen por unanimidad celebrar la reunión.

Artículo 12.—Celebración de las reuniones y adopción de acuerdos

1. El Consejo de Administración quedará válidamente constituido cuando concurren a la reunión, presente o representados, la mitad más uno de todos sus componentes.

2. A las reuniones del Consejo asistirá, con voz y sin voto, el Director General de la Sociedad, así como cualquier empleado de la misma cuya presencia se estimase conveniente, por razones de asesoramiento o información, por el Presidente del Consejo.

3. Presidirá y dirigirá las reuniones el Presidente del Consejo de Administración y, en los casos de vacante, ausencia, enfermedad o impedimento legítimo del mismo, el Vicepresidente o, en su defecto, el Consejero de mayor edad.

El Secretario del Consejo, a quien competirá la tramitación de las convocatorias y preparación de las sesiones, levantará acta de lo acaecido en las mismas y la suscribirá, con el visto bueno del Presidente, expidiendo en igual forma certificación de los acuerdos adoptados.

El Secretario será sustituido en sus funciones por el Consejero de menor edad, en los casos de vacante, ausencia, enfermedad o impedimento legítimo.

4. El Consejo tomará sus acuerdos por mayoría absoluta de los miembros concurrentes, ostentando el Presidente, en caso de empate, voto de calidad. No obstante, la delegación permanente de facultades del Consejo requerirá el voto favorable de las dos terceras partes de sus componentes.

5. La Sociedad llevará un Libro de Actas de las reuniones, cuya custodia y conservación corresponderá al Secretario del Consejo.

Artículo 13.—Atribuciones del Consejo de Administración

1. Son de competencia del Consejo las siguientes facultades:

a) Organizar, dirigir e inspeccionar el funcionamiento de la Sociedad.

b) Ejecutar los acuerdos de la Junta General.

c) Representar con plena responsabilidad a la Sociedad, en juicio y fuera de él, en toda clase de actos y contratos y ante toda persona o entidad pública o privada.

d) Proponer a la Junta General el nombramiento y separación del Director General, así como la plantilla de personal y los criterios para su selección y retribución.

e) Contratar al personal de la Sociedad y fijar su retribución en base todo ello a los criterios señalados por la Junta General.

f) Proponer a la Junta General la participación en negocios, sociedades o empresas relacionados con la actividad que constituye el objeto social.

g) Baltzuaeren iharduna eratzea, artetztea eta zaintzea.

h) Baltzuaeren helburuak lortzeko beharrezko edo komenigarri izan daitezzenak egiteratzea eta horretarako hitzarmenak egitea, eraikintzak erostea eta saltzea eta jabegoaldeketegatikako zergegatik zorduntzea, zorpide hoiiek aldatzea eta kitatzea barne, bahituragatikakoak eta alogeragatikakoak berarizkoa ere salbuetsi gabe.

i) Baltzuari komenigarri izan dakizkiokeen maileguketa eta gainontzeko dirubidetza-egiketerako hitzarmenak egitea.

j) Baltzu-diruen erabilkera, ezarketa eta xahupideak erabakitzea, gaudimenak uztea, herri nahiz norbanako-alorreko ezin banku edo mailegupide-erakundetan Baltzuaeren izeneko kontu agiriak irekitzea, diruzkoak nahiz mailegubidezkoak, dirua eta orotariko baloreak ateratzea; harturen-xtartelak edo merkataritzako beste ezin mailegu edo dirueskurapide-agiri jaulkitzea, ordainez ematea, bermatzea, onartzea, ordaintzea, hoiien eskribau-sendespena egitea, eta hoiiei bere merkataritza-bideak eginaraztea; eta, orohar, banku eta merkataritza-ihardunari datzekon eginkizun guztiak, inolako mugapenik gabe.

k) Baltzuaeren urteko ihardunari buruzko azken-kontua, Irabazi eta Galerena eta Argipide-Txostena egitea.

l) Hala behar izanez gero, Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Herri-Baltzuekin nahitaez erabili beharreko aginduek eska ditzaten egitarau, diruegitamu eta ekonomia-dirubidetza gainontzeko agiri guztiak gauzatzea.

m) Ezin eratako, mailatako eta aginte-eremutako Epaitegi edo Auzitegien aurrean, eta Erresumaren, Autonomia-Elkarteen, Probintzien, Udalen eta bestelako Herri-Erakundeen aurrean Baltzuari dagozkion nolana hiko eskubide, jazarpen, zuzenketa-eske eta goradeiak egiteratzeari buruz komenigarri erizitakoa erabakitzea, eta onuragarri erizitakoan hoietan atzera egitea, eta Legelari eta Epailaritzaarartekariei auzitan Baltzuaeren aldepena egin dezateneko eskua ematea.

n) Nolanahiko eskubide eta ogasuni buruz erdibidezko antolamenak egitea, eta legezko edo antolabidezko ebazpena gai izan daitezkeen arazo guztietan bide hoiiek erabiltzea.

2. Aurreko zerrrenda hori aipamena egite hutsezkoa da eta ez ditu, inola ere, Akzio-jabeen Biltzar Nagusiaren aginteperako berariz gorde gabeko guztietan Baltzuaeren garazpide eta irabazpideak jaurtzeko, artetzeko eta kudeatzeko dagozkion eskubide zabalak mugatzen.

14garren Atala.—Batzordearen egitekoetarako esku-ematea

1. Arduratze-Batzordeak, bere egitekoa hobeki betetzeko, honako hauek egin ahal izango ditu:

a) Bere barnetik egintzapide-Batzordeatal bat edo batzuk sortaraztea, bere eskubideetako batzuk hoiiei betiko edo aldi baterako emanaz, hoiien egitekoa eta hala behar izanez gero ihardutze-modua eratzera finkatuz.

b) Aholkularitza-Batzordeatal bat edo batzuk sortaraztea, hoietakoa kide guztiak nahitaez Baltzuko Arduratze-Batzordeko izan beharrik gabe, hoiien egitekoa eta hala behar izanez gero ihardutze-modua eratzera finkatuz.

Baltzuko Lehendakaria edo horrek horretarako eskua emandako Batzordekide bat izango dira esandako egintzapide nahiz aholkularitza-Batzordeatal hoietakoa Lehendakari.

c) Bere egiteko batzuetarako eskua Lehendakariari, Batzordekideei edo Artekari Nagusiari betiko edo aldi baterako ematea.

g) Organizar, dirigir e inspeccionar la marcha de la Sociedad.

h) Efectuar los actos y celebrar los contratos que sean necesarios o convenientes para la realización del objeto social, incluidos los de adquisición y enajenación de inmuebles, y constitución, modificación o extinción de derechos reales, sin exceptuar los de hipoteca ni el especial de arrendamiento.

i) Acordar las operaciones de crédito y demás operaciones financieras que puedan convenir a la Sociedad.

j) Determinar el empleo, colocación e inversión de los fondos sociales; constituir depósitos, abrir a nombre de la Sociedad en cualquier entidad o Institución bancaria o crediticia, pública o privada, cuentas corrientes, ya sean de efectivo o de crédito, retirar metálico o valores en general; librar, endosar, avalar, aceptar, pagar, protestar y negociar letras de cambio y demás efectos mercantiles de crédito y giro; y realizar, en suma, todas las operaciones propias del tráfico bancario y mercantil, sin limitación alguna.

k) Formular el balance, la cuenta de Pérdidas y Ganancias y la Memoria explicativa de la gestión anual de la Sociedad.

l) Elaborar, en su caso, los programas, presupuestos y demás documentación económico-financiera exigida por los preceptos de obligada aplicación a las Sociedades públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

m) Acordar lo que juzgue conveniente sobre el ejercicio de los derechos, acciones, reclamaciones y recursos de todas clases que a la Sociedad correspondan, ante los Juzgados y Tribunales de Justicia de cualquier orden, grado y jurisdicción, y ante las Autoridades y Oficinas del Estado, Comunidades Autónomas, Provincias, Municipios y otros Entes Públicos, y desistir de unos y otros cuando juzgue conveniente; y otorgar poderes para pleitos, en favor de Letrados y Procuradores, para la defensa de la Sociedad.

n) Transigir sobre bienes y derechos de cualesquiera naturaleza y someter a arbitraje de derecho o equidad cuantas cuestiones sean susceptibles de este procedimiento.

2. La precedente relación es meramente enunciativa y no limita, de manera alguna, las amplias facultades que le compete para gobernar, dirigir y administrar los negocios e intereses de la Sociedad en todo cuanto no esté especialmente reservado a la competencia de la Junta General de Accionistas.

Artículo 14.—Delegación de facultades del Consejo

1. El Consejo de Administración, para la mejor realización de sus funciones, podrá:

a) Constituir, de su seno, una o más Comisiones ejecutivas, con delegación permanente o temporal de parte de sus facultades, fijando a su constitución su cometido y, en su caso, las normas para su funcionamiento.

b) Constituir una o más Comisiones consultivas, sin que necesariamente todas las personas que las compongan hayan de ser Consejeros de la Sociedad, fijando a su constitución su cometido y, en su caso, las normas de su funcionamiento.

Las Comisiones anteriores, tanto las ejecutivas como las consultivas, serán presididas por el Presidente de la Sociedad o Consejero en quien el mismo delegue.

c) Delegar, con carácter permanente o temporal, determinadas de sus funciones en el Presidente, Consejeros y Director General.

2. Aurreko Atalaren lehenengo zatiko d), e), f), k) eta l) txataletan dionaren arauera Batzordeari dagozkion eskubideak ezingo dute inoiz ere esku-emate baten gai izan.

15garren Atala.—Batzordeko Lehendakariaren eskubideak

Araudi honen beste Atal batzutan ematen zaizkionez gainera honako eskubide hauek dagozkie Arduratze-Batzordeko Lehendakariari:

Lehenengoa.—Baltzuaren eta Baltzuko Arduratze-Batzordearen etengabeko ordezkotza.

Bigarrena.—Baltzuko zerbitzu guztien ikerlaritza eta Baltzuihardunaren zaingoa.

Hirugarrena.—Araudia eta Biltzar Nagusiak, Batzordeak eta Batzordeateak hartutako erabakiak bete daitezenez arduratzea.

Laugarrena.—Arduratze-Batzordeak utzi diezazkion eskubideak.

16garren Atala.—Baltzuko Artekari Nagusia

1. Baltzuko Artekari Nagusia Biltzar Nagusiak izendatu eta kenduko du, Arduratze-Batzordearen saloz.

2. Artekari Nagusia Batzordearen bilkuretara joango da, hitz egiteko eskubidez baina botoa ematekorik gabe, eta Biltzar Nagusiak horretarako jarritako irizpideen arauera Batzordeak jarri diezaion lansaria izango du.

3. Arduratze-Batzordeak, Baltzuaren eraentza bermatzeko beharrezko izan daitezen eskubideak beretzat gorde, eta Artekari Nagusiari Baltzuaren ordezkotza, arduralaritza eta eraentza etengabe eta benetan egitekoak emango dizkio, eta bai horretarako egintzapidezkoak ere, Batzordeak berak jarritako irizpideen arauera.

4. Honako hauek izango ditu berarizko egitekoak:

a) Lehendakariari lagundu, eta Arduratze-Batzordearen erabakiak hertsiki egiteratzea.

b) Baltzuko zerbitzu eta lanari guztiekiko goren-agintaritza, eta hoiekiko artezkaritza eta suztapena, eta baita ikerlaritza ere.

c) Baltzuaren izeneango izenpea.

d) Gastuak eta ordainketak eratzea.

e) Nolanahiko egintza eta goradeietan Baltzuaren ordezkotza egitea.

f) Arduratze-Batzordeari eta Lehendakariari bere lanaren eta Baltzuaren eraentzari datxezkon arazo guztien berri zehatzak arretaz ematea.

g) Arduratze-Batzordeari Baltzurako lanariak akuratzeko eta egozteko saloak egitea, eta bai hoi lan-sariekoak ere.

h) Arduratze-Batzordeak eman diezazkion agintepideak egiteratzea, eta hark bere baimena eman ondoren hoietarako esku-emateak egitea.

2. En ningún caso podrán ser objeto de delegación las facultades que corresponden al Consejo a tenor de lo establecido en las letras d), e), f), k), l) del apartado primero del artículo anterior.

Artículo 15.—Facultades del Presidente del Consejo

Corresponden al Presidente del Consejo de Administración, además de las atribuidas en otros artículos de los presentes Estatutos, las siguientes facultades:

Primera.—La representación permanente de la Sociedad y de su Consejo de Administración.

Segunda.—La inspección de todos los servicios de la Sociedad y la vigilancia del desarrollo de la actividad social.

Tercera.—Velar por el cumplimiento de los Estatutos y de los acuerdos tomados por la Junta General, el Consejo y sus Comisiones.

Cuarta.—Las facultades que en él delegue el Consejo de Administración.

Artículo 16.—El Director General de la Sociedad

1. El Director General de la Sociedad será designado y separado por la Junta General, a propuesta del Consejo de Administración.

2. El Director General asistirá a las sesiones del Consejo y de sus Comisiones con voz, pero sin voto, y tendrá la retribución que determine el Consejo, atendidos en su caso los criterios al efecto establecidos por la Junta General.

3. El Consejo de Administración, reservándose las facultades necesarias para asegurar el gobierno de la Entidad, asignará al Director General el ejercicio permanente y efectivo de las facultades de representación, administración y gestión de la misma, así como las ejecutivas correspondientes, dentro de los límites y de acuerdo con las directrices señaladas por el propio Consejo.

4. En particular, serán sus funciones:

a) Asistir al Presidente y ejecutar puntualmente los acuerdos del Consejo de Administración.

b) Ejercer la jefatura superior de todos los servicios y del personal de la Sociedad y la dirección e impulsión de ellos, así como su inspección.

c) Llevar la firma de la Sociedad.

d) Ordenar los gastos y pagos.

e) Representar a la Sociedad para el ejercicio de toda clase de acciones y recursos.

f) Informar diligentemente al Consejo de Administración y al Presidente de su actuación y de cuantos asuntos conciernan a la gestión de la Sociedad.

g) Proponer al Consejo de Administración la contratación y separación del personal de la Sociedad, así como su retribución.

h) Ejercer las facultades que le atribuya el Consejo de Administración y delegarlos, previa autorización del mismo.

IV IDAZPURUA

EKONOMIA ETA DIRUBIDETZA-JAURPIDEAK

17garren Atala.—Antolaketa-araupideak

Baltzu hau Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Herri-Baltzu izan dedin artean, horrentzako ekonomia eta dirubidetza-jaurpideak horrelakoentzat dagoen berarizko araupidetza atxikiko zaio eta, horren aurka egon ez dedin guztietan, 1951garreneko Uztailaren 17ko Legeak eta Akzio-kako Baltzuentzako Lege-Jaurpideak antolatzen dituzten gaintzeko manuei.

18garren Atala.—Ekonomia-Urtearen iraupena

Ekonomia-urtea urte bakoitzeko Urtarrilaren lehenengoan hasi eta Abenduaren hogeita hamaikan bukatuko da, lehenengo urtean salbu, honetan Baltzua eratu dedin egunean hasiko bait-da.

19garren Atala.—Ekonomia eta Kontaduritzza-agiripaperak

Nahitaezko izan daitezen beste ekonomia eta kontaduritzza-agiripaperez gainera Baltzuak, Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Herri-Baltzu izaten iraun dezano, urte bakoitzeko Abenduaren hogeita hamaikako Azken Kantua, Irabazi eta Galerena, irabazien banaketarekiko saloa eta baltzu-ihardunarekiko Argipide-Txostena egingo ditu, ekonomia-urtea itxi eta lau hilabeteko epearen barruan.

20garren Atala.—Kontuen arakaketa

Baltzuen kontuak Biltzar Nagusiaren aurrera eraman baino lehen Baltzuekingo atxikipenik gabeko erakunde edo aituek haien arakaketa egitea agindu beharko du Arduratze-Batzordeak.

Hala ere, Biltzar Nagusiak, jakineko urte bateko arakaketa egin behar horretatik iare utzi ahal izango du Arduratze-Batzordea, Biltzarrak Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Herriogasun-Sailari eska diezaiokeen erizpena ikusita hari alperrikako erizten badio.

TITULO IV

REGIMEN ECONOMICO Y FINANCIERO

Artículo 17.—Normativa reguladora

En tanto esta Sociedad ostente la condición de Sociedad pública de la Comunidad Autónoma del País Vasco, su régimen económico y financiero se ajustará a la normativa específica existente al respecto y, en cuanto no se oponga a la misma, a los preceptos de la Ley de 17 de Julio de 1951 y demás disposiciones ordenadoras del Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

Artículo 18.—Duración del ejercicio social

El ejercicio social se iniciará el día 1 de Enero y finalizará el 31 de Diciembre de cada año, excepto en el primer año en que comenzará el día de constitución de la Sociedad.

Artículo 19.—Documentos económicos y contables

Independientemente de otros documentos económicos y contables cuya llevanza fuere obligatoria, en tanto ostente la condición de Sociedad pública de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la Sociedad formalizará, con referencia al 31 de Diciembre de cada año y en el plazo de cuatro meses contados a partir del cierre del ejercicio social, el Balance, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, la propuesta de distribución de beneficios y la Memoria explicativa de las operaciones sociales.

Artículo 20.—Censura de cuentas

Antes de someter las cuentas de la Sociedad a la Junta General, el Consejo de Administración deberá disponer la censura de aquéllas por medio de entidades o especialistas independientes.

No obstante, la Junta General podrá exonerar al Consejo de Administración, para un ejercicio determinado, de la referida obligación de censura, si estimase la misma innecesaria a la vista del informe técnico que aquélla hubiere recabado.

Bestelako Agintza eta Erabakiak Otras Disposiciones y Acuerdos

OSASUNKETA ETA GIZARTESEGURANTZA-SAILA

365

Osasunketa eta Gizartesezurantzza-Sailaren 1982garreneko Epailaren 3ko AGINDUA, 1982-83 urtean Atzerriko Unibertsitateetan titulodunentzako ikasturte bateko ikasketak egiteko ikasketa-sariak emateko arauak emanaz. (Hutsen zuzenketa.)

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariaren 1982garreneko Epailaren 13ko 35garren Alean sartutako Agindu horren idazkeran huts bat ohartu denez, behar den zuzenketa egiten da ondoren:

462garren orrialdean, idazkera bukatuta, "Osasunketa eta Gizartesezurantzza-Sailburua, XABIER LASAGABASTER ETXARRI." Dionean, "Osasunketa eta Gizartesezurantzza-Sailburua, XABIER AGIRRE." jarri behar du.

DEPARTAMENTO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

365

ORDEN de 3 de Marzo de 1982, por la que se dictan normas para la adjudicación de becas destinadas a la realización de estudios de postgraduado, de un curso de duración, en Universidades extranjeras, para 1982-83. (Corrección de errores.)

Advertido error en el texto de la citada Orden, inserta en el Boletín Oficial del País Vasco número 35 de 13 de Marzo de 1982, se transcribe a continuación la oportuna rectificación:

En la página 462, al final del texto, donde dice: "El Consejero de Sanidad y Seguridad Social, JAVIER LASAGABASTER ETXARRI." Debe decir: "El Consejero de Sanidad y Seguridad Social, JAVIER AGUIRRE."